

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

DELEGAZIONE PER LE RELAZIONI CON L'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA
NATO

SEDE_PV(2006)1026_01

PROCESSO VERBALE

della riunione del 26 ottobre 2006, dalle 9.15 alle 10.15
STRASBURGO

La riunione ha inizio giovedì 26 ottobre 2006 alle 9.20, sotto la presidenza dell'on. Paulo Casaca, presidente.

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno

Il progetto di ordine del giorno è approvato.

2. Approvazione del processo verbale della riunione del:

7 settembre 2006

Il processo verbale è approvato.

3. Comunicazioni del presidente

Nel 2007, la tradizionale riunione della commissione politica dell'Assemblea parlamentare della NATO con la commissione AFET in febbraio coincide con un settimana gialla. Potrebbe essere organizzata in alternativa una riunione congiunta SEDE-AP NATO con i membri della commissione politica AP-NATO. La riunione sarà incentrata sulle relazioni UE-NATO. Il presidente coordinerà la questione con la commissione SEDE e informerà la delegazione di conseguenza.

4. Preparazione della sessione annuale dell'Assemblea parlamentare della NATO a Quebec City (13-17 novembre 2006)

Intervengono: Paulo Casaca, Geoffrey Van Orden, Tobias Pflüger e Christoph Konrad.

Il presidente ricorda la decisione della Conferenza dei presidenti del 6 luglio 2006 di

autorizzare in via eccezionale il presidente della delegazione per le relazioni con l'Assemblea parlamentare della NATO, che potrebbe essere accompagnato da altri due membri della delegazione, a partecipare alla sessione dell'Assemblea parlamentare della NATO che si terrà a Québec City. Fa riferimento agli aspetti organizzativi della sessione e ricorda che gli eurodeputati appartenenti a una delegazione devono difendere le opinioni espresse dal Parlamento europeo attraverso le sue risoluzioni. Se si sta esprimendo un'opinione personale occorre indicarlo con chiarezza. Il segretariato fornisce un documento contenente le posizioni espresse dal Parlamento europeo sui temi che saranno trattati alla sessione dell'Assemblea parlamentare della NATO.

5. Varie

a) Date per le riunioni della delegazione nel 2007.

Intervengono: Paulo Casaca, Geoffrey Van Orden, Tobias Pflüger, Christoph Konrad e Karl von Wogau.

Sono proposte le date per le riunioni della delegazione nel 2007. Tali date insieme a quelle delle sessioni primaverile e annuale dell'Assemblea parlamentare della NATO saranno in seguito distribuite dal segretariato.

b) Relazione dell'on. Angelika Beer sulla sua visita in Kosovo con l'Assemblea parlamentare della NATO.

Intervengono: Paulo Casaca, Angelika Beer, Christoph Konrad, Karl von Wogau e Tobias Pflüger.

6. Data e luogo della prossima riunione

14 dicembre 2006, dalle 9.45 alle 10.45, Strasburgo.

La riunione termina alle 10.15.

ALLEGATO 1

Calendario delle riunioni per il 2007

Le date per le riunioni nel 2007 potrebbero essere le seguenti:

- 18 gennaio 2007 (riunione costituente)
- 15 marzo 2007
- 24 maggio 2007 (preparazione dell'Assemblea parlamentare della NATO a Madeira)

***** 25-28 maggio 2007 - Sessione plenaria dell'Assemblea parlamentare della NATO a Madeira (Portogallo) *****

- 21 giugno 2007 (riunione informativa sulla sessione di Madeira)
- 12 luglio 2007
- 27 settembre 2007 (preparazione dell'Assemblea parlamentare della NATO a Reykjavik)

***** 5-9 ottobre 2007 - Sessione plenaria dell'Assemblea parlamentare della NATO a Reykjavik (Islanda) *****

- 25 ottobre 2007 (riunione informativa sulla sessione di Reykjavik)
- 15 novembre 2007

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REGISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENĹĹTI ÍV/REGĹSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENÇNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOÇIH/LÁSNÁOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Paulo Casaca, Gabriele Albertini
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Angelika Beer, Miloš Koterec, Tobias Pflüger, Geoffrey Van Orden, Karl von Wogau
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Ανοπληρωτέες/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Christoph Konrad

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeilimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare		
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat		
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI</td> <td>Triacca</td> </tr> </table>	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	Triacca
PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	Triacca	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urząd preśdnyka/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġenerālsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkåri hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária geralneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġeneråldirektoråts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatósåg/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Ġeneråline riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pååosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Pråvni sluřba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálát/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Pråvny servis/Pravna sluřba/Oikeudellinen yksikkõ/Råttstjånsten	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariåts/Komiteto sekretoriatas/A bizottsåg titkårsåga/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriõ/Utskottssekretariatet	
Franjulien, Balsells, Malovec	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθõς/Assistant/Assistente/Palõgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Vende	

- * (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputåts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jåsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierõdnis/Pareigunas/Tisztviselõ/Ufficjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjånsteman